

Tu kiffes le français ?

Salut et merci de me rejoindre pour cette nouvelle vidéo de Français Authentique. On me demande souvent d'expliquer des mots en argot, des mots français ou des expressions françaises tirées de l'argot. L'argot, c'est le langage populaire, c'est le langage qui n'est pas toujours reconnu par les spécialistes, qui n'est pas toujours correct d'après le dictionnaire, mais qui est utilisé à l'oral, qui est du vocabulaire parfois spécifique à une population géographique, des gens qui habitent à un endroit. Ça peut être du vocabulaire qui est spécifique à un groupe d'âge, à une tranche d'âge, par exemple des adolescents, et c'est quelque chose qui peut être important pour toi qui apprends le français. L'idée, ce n'est pas que tu utilises l'argot ou que tu te mettes à parler en argot. Ça n'a pas de sens pour un non-francophone, mais l'idée, c'est vraiment que tu le comprennes.

Moi, je ne parle jamais en argot, par exemple, que ce soit dans mes contenus ou dans la vie quotidienne, mais si tu souhaites comprendre les séries, les films, les chansons françaises, l'argot peut être utile.

Et aujourd'hui dans cette série de vocabulaire lié à l'argot, je voudrais te parler du verbe « kiffer », le verbe « kiffer ». Le verbe « kiffer », il signifie « aimer quelque chose, apprécier quelque chose, mais l'apprécier beaucoup ». On pourrait même dire adorer quelque chose. Kiffer, ça veut dire adorer quelque chose. Par exemple, j'espère que c'est une chose que tu pourrais dire : « Je kiffe le français », ça veut dire « J'aime beaucoup le français, j'apprécie beaucoup le français, j'adore le français ». Je kiffe le français. Je kiffe le foot, ça veut dire j'adore le football, j'aime beaucoup le football, j'apprécie beaucoup le football. Je kiffe le football.

Ça s'applique aussi à des personnes. Si tu dis : « Oh, je kiffe cette personne », ça veut dire « j'apprécie beaucoup cette personne, j'aime beaucoup cette personne ». Kiffer.

Tu peux aussi entendre ce mot sous forme de nom. Là, on a utilisé le verbe « kiffer ». Tu peux entendre un kif, le mot un kif. Si tu dis : « Oh, le foot, c'est mon kif », ça veut dire « j'adore le foot, c'est ma passion ». On peut remplacer kif par passion.

C'est plutôt utilisé par les jeunes, ce mot « kiffer ». Tu le retrouveras plutôt dans la bouche des jeunes que dans la bouche des personnes un peu plus âgées. Toujours est-il que c'est beaucoup utilisé.

Ça peut aussi avoir un sens lié à l'amour. Si tu entends une personne qui dit « je kiffe cette fille », ça veut dire « j'aime cette fille », mais dans le sens « je suis amoureux de cette fille ». Si tu entends quelqu'un dire « je kiffe ce garçon, je kiffe ce gars – gars est un garçon ou une personne de sexe masculin – eh bien, ça veut dire « je suis amoureuse de ce garçon. » Donc, kiffer, ça peut aussi vouloir dire être amoureux de quelqu'un.

Pour comprendre l'origine de kiffer, il faut savoir qu'initialement, quand on disait kiffer, ça voulait dire fumer du cannabis ou du haschich. Ce sont des drogues... on appelle ça des drogues douces, mais ce sont des drogues. Quand tu fumais ou quand tu fumes ce type de produit, tu as ou tu aurais une sensation de plaisir. Et cette sensation de plaisir obtenue suite à ce kif, au fait de fumer du haschich ou du cannabis, aurait donné doucement en dérivant le sens de kiffer qui est de prendre du plaisir, d'aimer quelque chose.

Le mot « kif » en arabe, ça veut dire amusement, semble-t-il, et ce serait une autre origine du verbe « kiffer ». Kif, amusement.

Et en français, si on regarde un peu dans l'histoire, le mot « kiffer », il est d'abord apparu chez les jeunes, dans les cités en particulier, et plus particulièrement via les gens dont les parents ou grands-parents étaient d'origine maghrébine. Donc, c'est eux qui ont « importé » ce terme « kiffer » et il est de plus en plus utilisé chez les jeunes et il s'est complètement généralisé et popularisé. Il est même d'ailleurs entré dans le dictionnaire. Il est utilisé par beaucoup, beaucoup de monde, ce verbe « kiffer ».

Donc voilà, j'espère que tu as apprécié cette explication. Si c'est le cas, laisse un petit j'aime, laisse un petit pouce en l'air. Si tu kiffes les vidéos de Français Authentique, eh bien abonne-toi à notre chaîne et n'oublie pas d'activer les notifications. Ce serait dommage de manquer les prochaines vidéos. On en a une qui sort tous les lundis et enfin, je voudrais te poser une question à laquelle tu vas me répondre en commentaire. Connais-tu le sens du mot d'argot « chelou », « chelou » ? Dis-moi en commentaire ce que ça veut dire à ton sens et dis-moi si tu aimerais que je fasse mes vidéos sur ce sujet.

Merci de m'avoir suivi. A très bientôt. Salut !